

PRIVATUMO IR SLAPUKŲ NAUDOJIMO POLITIKA

Interneto svetainė www.zara.com yra internetinės prekybos portalas (toliau - "Portalas" arba "Interneto svetainė"), įkurtas "ITX MERKEN B.V." (toliau - "ITX MERKEN"), Inditex Grupei priklausančios įmonės, ir UAB "APRANGA LT", juridinio asmens kodas 300021271, adresas Kirtimų g. 51, Vilnius, Lithuania (toliau - "Pardavėjas"), naudoja Portalą kaip "ZARA" produktų internetinę parduotuvę Lietuvoje.

Ši Privatumo politika nustato informacijos tvarkymo šiame Inditex Grupės portale, kurį vykdo Pardavėjas ir "ITX MERKEN" (toliau – Mes, Mūsų ar Jungtiniai duomenų valdytojai), taisykles.

Naudodamiesi Interneto svetaine ar perduodami mums savo asmens duomenis Portale ar kitais būdais, jūs būsite susaistyti mūsų galiojančios Privatumo politikos, todėl kaskart lankantis Interneto svetainėje reikėtų peržiūrėti šį tekstą ir įsitikinti, kad su juo sutinkate.

1. DUOMENŲ RINKIMAS IR PAGRINDINIAI DUOMENŲ TVARKYMO TIKSLAI:

Mes renkame ir tvarkome Jūsų asmeninę informaciją (toliau – Asmens duomenys), kai Jūs naudojate Portalu. Šie Asmens duomenys apima – be jokių apribojimų – Jūsų asmeninę informaciją, kurią pateikiate užsiregistruodami, naršydami ir/arba pirkdami Inditex Grupės Portale. Ši informacija – tai vardas, pavardė, el. pašto adresas, telefonas, pristatymo ir gyvenamosios vietos adresai, parašas (jei patys pasiimate internetu nusipirkta prekes), balsas (jei skambinate į klientų aptarnavimo skyrių), gimimo data, amžius, lytis, mokėjimo už pirkinius metodas, pirkimų istorija, naudotojo ID ir mokėjimų informacija.

Jums nepateikus mums reikiamos informacijos, Mes negalėsime įvykdyti taikytino duomenų rinkimų tikslo, pvz., pristatyti Jums prekes.

Jūsų Asmens duomenys bus tvarkomi šiais tikslais:

- a) Inditex Grupės Portalo naudotojo registracijai: Asmens duomenys, kuriuos mums pateiksite registruodamiesi kaip Portalo vartotojai, bus tvarkomi siekiant Jus identifikuoti kaip Inditex Grupės Interneto svetainės vartotoją ir suteikti Jums galimybę pasinaudoti įvairiomis registruotiems vartotojams teikiamomis paslaugomis ir funkcijomis.
- b) Pirkimui: Pirkimo pardavimo sutarties arba bet kokios kitos abiejų šalių sudarytos sutarties Jūsų įsigytiems produktams parengimui, įgalinimui ir įvykdymui Pardavėjui bei su tuo susijusiais administraciniais ir teisiniais tikslais.

Taip pat galime naudoti Jūsų duomenis norėdami susisiekti su Jumis el. paštu, telefonu ar SMS žinute, jei reikės informuoti apie Jūsų užsakymo statusą ar suteikti kitą su paslaugomis susijusią informaciją, įskaitant naujienas apie Portalo saugumą.

Jei pateikiate mums informaciją apie trečiąsias šalis, Jūs būsite atsakingi už tų šalių informavimą ir jų sutikimo šios informacijos pateikimui gavimą žemiau išdėstytais tikslais. Nupirkus produktą ar dovanų čekį (toliau – prekės), pateikta trečiųjų šalių informacija bus naudojama tik (i) prekių pristatymo ar gavimo patvirtinimo tvarkymui ir (ii) atsiliepiant į bet kokį Jums ar trečiajai šaliai kilusį klausimą ar prašymą.

- c) Dovanų čekis: Jei turite dovanų čekį ir norite gražinti su juo susijusias prekes per Interneto svetainę, mes panaudosime Jūsų gražinimo formoje nurodytus asmens duomenis tik (a) prašymo įvykdymui ir prekių paėmimo tvarkymui, (b) bet kokių su dovanų čekiu ar Jūsų pageidaujamu gražinimu susijusių prašymų vykdymui ir (c) patvirtinimui apie gautas gražintas prekes ir po to dovanų čekio ar dovanų kortelės su gražinama suma išsiuntimui el. paštu ar kitomis elektroninėmis priemonėmis.
- d) Prašymai: Jei norite pateikti klausimą Inditex Grupės Portalo kontaktinėje formoje, mes Jūsų Asmens duomenis ir kontaktinius duomenis galėsime panaudoti atsakydami į Jūsų pateiktas užklausas, įskaitant užklausas apie Portalo techninį aptarnavimą, jo veikimą, užsakymų sukeltas abejones ir t.t. Siekiant tinkamai atsakyti į Jūsų užklausas, mums gali reikėti su Jumis susisiekti el. paštu, telefonu ar SMS žinutėmis.

Vartotojas (Jūs) patvirtinate, kad pateikti Asmens duomenys yra teisingi ir tikslūs ir įsipareigojate mums pranešti apie jų pasikeitimus. Bet kokia Interneto svetainei ar Inditex Grupei, Pardavėjui ar trečiam asmeniui sukelta žala ar nuostoliai, atsiradę dėl to, kad registracijos formoje buvo pateikta neteisinga, netiksli ar nepilna informacija, yra išimtinai vartotojo atsakomybė.

2. NAUJIENLAIŠKIO PRENUMERATA

Mūsų naujienlaiškio prenumerata gali būti savo noru aktyvuota vartotojui davus sutikimą Inditex Grupės” Portale.

Turėdama Jūsų išankstinį sutikimą “ITX MERKEN” tvarkys Jūsų Asmens duomenis, kad galėtų Jums suteikti informaciją apie “ZARA” bei kitų prekių ženklų ir/arba kompanijų, naudojančių Inditex Grupės pardavimų kanalus (veikiančių dekoravimo, tekstilės, aprangos gaminių bei interjero dekoravimo srityse bei tokiose papildomose srityse kaip kosmetika ar odos gaminiai bei elektroninių parduotuvių kūrimas ir priežiūra) produktus, įskaitant, kiek tai susiję su šiais produktais ar paslaugomis, komercinių pranešimų išsiuntimą el. paštu ar kitomis panašiomis elektroninėmis komunikacijos priemonėmis (pvz. SMS žinutėmis) ar telefonu.

Jei esate registruotas vartotojas, pasinaudoję "Mano paskyra" galite keisti nustatymus dėl komercinių pranešimų gavimo. Komercinius elektroninius pranešimus gausite tik tuomet, jei sutikote juos gauti arba kitu atveju – jei tai leidžia įstatymai. Atsisakyti prenumeratos galima Naujienlaiškio skyriuje.

3. ASMENS DUOMENŲ ATSKLEIDIMAS IR PERDAVIMAS Į UŽSIENĮ

Siekiant aukščiau išdėstytų tikslų, mums gali tekti atskleisti ar perduoti Jūsų mums suteiktą informaciją Inditex Grupės kontroliuojančiajai įmonei " [Industria de Diseño Textil, S.A., (Inditex, S.A.)] bei tam tikroms Inditex Grupei priklausančioms bendrovėms (užsiimančioms veikla aukščiau išvardintose srityse). Šiuo informuojame, kad užsiregistravę bei suteikę mums informaciją šioje Interneto svetainėje, Jūs aiškiai sutinkate, kad mes atskleistume ir/arba perduotume šiuos duomenis minėtoms Inditex Grupės įmonėms. Be to, kad būtų pasiekti 1.b ir 1.e skirsnuose nurodyti tikslai, Pardavėjui gali tekti atskleisti ar perduoti informaciją, kurią jūs pateikėte mums, tam tikroms įmonėms, priklausančioms „Aprangos“ grupei. Informuojame jus, kad registruodamiesi ir suteikdami mums informaciją per šį tinklalapį jūs duodate mums aiškiai išreikštą leidimą atskleisti ir (ar) perduoti tokius duomenis minėtoms „Aprangos“ grupės įmonėms.

Esant būtinybei, tokią informaciją galime taip pat atskleisti "Inditex, S.A." dukterinėms bendrovėms ir filialams, duomenis tvarkančioms trečiosioms šalims, vykdymo centrums, finansų institucijoms ar kitoms prie mūsų veiklos prisidedančioms trečiosioms šalims paslaugų tiekėjoms (pvz., tyrimams dėl sukčiavimo, mokesčių surinkimui, filialų ir skatinimo programoms, techninių paslaugų tiekėjams, finansinių operacijų valdymui, logistikai, transportavimui, užsakymų valdymui ir klientų aptarnavimui ir/arba mūsų Interneto svetainėje atliktų operacijų analizei, kuri mums padeda suteikti vartotojams pakankamas garantijas pirkimo operacijoms ir t.t.) arba jei tai reikalinga apdorojant Jūsų pirkimus. Suteikdami mums informaciją šioje Interneto svetainėje ar kitaip Jūs duodate mums aiškų sutikimą ją atskleisti ir tvarkyti kaip nurodyta aukščiau. Jūsų sutikimas dėl šios prieigos/atskleidimo galioja ir tais atvejais, kai siekiant didesnio paslaugų efektyvumo, paslaugų tiekėjų buvimo vieta yra JAV.

4. NAUDOTOJŲ TEISĖS

Jūs turite teisę peržiūrėti, ištaisyti, ištrinti savo duomenis ar prieštarauti jų tvarkymui, ir ją galite panaudoti, išsiųsdami el. laišką adresu dataprotection@zara.com, temos laukelyje nurodę "ZARA – Lithuania". Esant būtinybei, mes galime prašyti, kad prašymas būtų patvirtintas, nurodant prašytojo tapatybę. Mūsų tikslas yra užtikrinti aukščiausio lygio saugumą ir konfidencialumą. Tuo atveju, jei nuspręsite pasinaudoti šia teise, prašome mums pateikti el. pašto adresą, kuriam bus taikoma teisė peržiūrėti, ištaisyti, ištrinti ar prieštarauti.

5. INFORMACIJA APIE SLAPUKUS:

Šioje Interneto svetainėje yra naudojami slapukai – maži duomenų failai, talpinantys informaciją apie Jūsų naršymą šiame tinklalapyje. Jų svarbiausias tikslas yra pagerinti Jūsų apsilankymo mūsų svetainėje

kokybę. Skaitydami toliau rasite daugiau informacijos apie mūsų naudojamus slapukus, jų naudojimo tikslus bei kitą susijusią informaciją.

Informacija apie slapukus

Kas yra slapukas?

Slapukas – tai mažas duomenų failas su informacija apie Jūsų naršymą tinklalapyje, kurį tinklalapis patalpina Jūsų kompiuteryje, telefone ar kitame įrenginyje. Slapukai palengvina naršymą ir padaro jį patogesnį vartotojui, jie nekenkia kompiuteriui.

Šioje politikoje yra naudojamas bendras “Slapukų” terminas, kadangi jie yra pagrindinis šioje svetainėje naudojamos informacijos išsaugojimo būdas, tačiau tuo pačiu tikslu yra naudojama ir naršyklės “vietinė saugykla”. Visa šiame skyriuje pateikta informacija taip pat galioja ir “vietinei saugyklai”.

Kam naudojami slapukai šiame tinklalapyje?

Slapukai yra labai svarbūs tinklalapio veikimui. Pagrindinis mūsų slapukų tikslas yra pagerinti Jūsų naršymą. Pavyzdžiui, juos naudojame, kad atsimintume Jūsų nustatymus (kalbą, šalį ir t.t.) kol naršote bei kitų apsilankymų metu.

Slapukų surinkta informacija leidžia tobulinti svetainę, numatant apsilankančių žmonių skaičių ir naudojimosi modelius, jos tinkamumą individualiems lankytojų interesams, greitesnei paieškai ir t.t. Kartais ir tik tuomet jei būsime iš anksto gavę Jūsų informuoto asmens sutikimą, galime naudoti slapukus, žymenis ar panašius įrenginius, norėdami gauti informaciją, kurios dėka galėtume Jums parodyti Jūsų naršymo įpročių analize paremtą reklamą mūsų svetainėje, trečiųjų šalių svetainėse ar kitose priemonėse.

Kam NĖRA naudojami slapukai šiame tinklalapyje?

Mūsų naudojamuose slapukuose nėra neskelbtinos asmeninės informacijos, pvz., Jūsų adreso, slaptažodžio, kredito ar debeto kortelės duomenų ir t.t.

Kas naudoja slapukuose patalpintą informaciją?

Informaciją, esančią mūsų svetainės slapukuose, išimtinai naudojame mes patys, išskyrus žemiau įvardintus “trečiųjų šalių slapukus”, kuriuos naudoja ir tvarko išoriniai subjektai, mūsų prašymu teikiantys paslaugas, susijusias su mūsų paslaugų gerinimu bei naršymo mūsų svetainėje vartotojui palengvinimu. Šie “trečiųjų šalių slapukai” pagrinde naudojami gaunant statistinę apsilankymų informaciją ir užtikrinant mokėjimo operacijų vykdymą.

Kaip išvengti slapukų naudojimo šiame tinklalapyje?

Jei nenorite šioje svetainėje naudoti slapukų atsižvelgus į aukščiau išvardintus apribojimus, pirmiausiai turėsite išjungti slapukų funkciją savo naršyklėje, o po to ištrinti iš jos išsaugotus su šia svetaine susijusius slapukus.

Nenorėdami naudoti slapukų, šiuos veiksmus galite atlikti bet kada.

Kaip išjungti slapukų funkciją ir neleisti jų naudoti?

Šioje svetainėje galite bet kada apriboti, blokuoti ar ištrinti slapukus, atlikę žemiau nurodytus veiksmus ir pakeitę naršyklės nuostatas. Nors naršyklių nustatymai gali būti skirtingi, slapukai paprastai valdomi iš “Pasirinkimų” ar “Premonių” meniu. Daugiau informacijos apie tai kaip valdyti slapukus naršyklėje ieškokite naršyklės “Pagalbos” meniu.

Kokie konkretūs slapukai ir kokių tikslų yra naudojami šiame tinklalapyje?

Žemiau esančioje lentelėje parodyta, kokie slapukai, žymenys ir panašūs įrenginiai yra naudojami šioje interneto svetainėje bei pateikta informacija apie kiekvieno jų naudojimo tikslus, trukmę ir valdymą (nuosavybės teise ir trečiųjų šalių).

Techniniai ir personalizavimo slapukai naudojami identifikavimui ir autentifikavimui, naršymui, sąsajos pritaikymui vartotojui, mėgstamiausiems pasirinkimams...			
Šių slapukų dėka vartotojas yra identifikuojamas apsilankymo metu, išvengiama būtinybė vartotojui pakartotinai prisijungti svetainėje, pagreitinami tam tikri procesai, įsimenami apsilankymo ar vėlesnių apsilankymų metu atlikti pasirinkimai, įsimenami anksčiau aplankyti puslapiai ir t.t.			
SLAPUKAI	TIKSLAS	TRUKMĖ	VALDYMAS
Vartotojo identifikavimo	Naudojami vartotojo identifikavimui ir autentifikavimui. Juose taip pat saugomi techniniai vartotojo apsilankymo duomenys, pvz., kiek laiko laukė susijungimo, apsilankymo identifikatorius ir t.t.	Apsilankymas	Nuosavi slapukai
Apsilankymo identifikatoriaus	Naudojami vartotojo apsilankymui interneto svetainėje identifikuoti. Plačiai naudojami visose interneto programose vartotojo prašymams apsilankymo metu identifikuoti.	Apsilankymas	Nuosavi slapukai
Naršymo statuso	Leidžia nustatyti vartotojo naršymo statusą (apsilankymo pradžią, pirmąjį puslapį, pirmąją prieigą, pelės judėjimą, paspaudimų skaičių ir t.t).	Apsilankymas	Nuosavi slapukai
Vartotojo pasirinkimų	Išsaugo apsilankymo metu vartotojo padarytus pasirinkimus, pvz., parduotuvę, kalbą, valiutą, prekes, jų dydį ir t.t.	Apsilankymas	Nuosavi slapukai
Mėgstamiausių pasirinkimų ir paskutinių pasirinkimų	Leidžia įsiminti vartotojo mėgstamiausius pasirinkimus (pvz., parduotuves) bei paskutinius pasirinkimus (parduotuves, prekes, sutikimą dėl slapukų įdiegimo ir t.t.) vėlesnių apsilankymų internete metu.	Nuolatinis	Nuosavi slapukai
PIRKINIŲ KREPŠELIS	Saugo informaciją apie mini pirkinių krepšelį, pvz., su minėtuoju krepšeliu susijusius vartotoją identifikuojančius duomenis.	Apsilankymas	Nuosavi slapukai
Protokolo	Leidžia apdoroti tarp saugomų (https) ir nesaugomų (http) domenų atsiradusius pakeitimus (protokolas).	Apsilankymas	Nuosavi slapukai
Naršymo analizės slapukai			
Šių slapukų dėka gaunama bendra informacija apie vartotojo prieigą prie interneto svetainės (ne prie jos turinio), kuri mums padeda vėliau gauti apibendrintą informaciją apie tokias prieigas statistikos reikmėms patenkinti.			
SLAPUKAI	TIKSLAS	TRUKMĖ	VALDYMAS

Origin (WC_GASource)	Naudojami nustatant, iš kur vartotojas pateko į šios svetainės puslapį, pvz., ar atėjo į produkto informacijos puslapį iš produktų lentelės, per paieškos langą ar iš išorinio tinklalapio.	Nuolatinis	Nuosavi slapukai
Google Analytics (__utma, __utmb, __utmc, __utmd, __utmv, __utmz, _ga...)	Leidžia stebėti svetainę naudojant "Google Analytics" analizės įrankį, sukurtą "Google" kompanijos internetinio tinklalapio lankomumui nustatyti. Tarp išsaugomų duomenų – vartotojo apsilankymų tinklalapyje skaičius, pirmojo ir paskutiniojo apsilankymo datos, apsilankymų trukmė, puslapis, iš kurio vartotojas pateko į tinklalapį, paieškos sistema, kuria vartotojas naudojosi patekdamas į tinklalapį, ar jo spustelėta nuoroda, pasaulio vieta, kurioje būdamas vartotojas apsilankė ir t.t. Šių slapukų konfigūracija yra iš anksto nustatyta "Google", o slapuko generuota informacija apie Jūsų tinklalapio naudojimą bus perduota ir saugoma "Google, Inc" (JAV kompanijoje). Todėl mes patariame susipažinti su "Google Analytics" privatumo politikos puslapiu https://developers.google.com/analytics/devguides/collection/analyticsjs/cookie-usage , kur rasite daugiau informacijos apie jų naudojamus slapukus ir galimybę juos išjungti. Atkreipiame Jūsų dėmesį į tai, kad mes neatsakome už trečiųjų šalių svetainėse pateiktą turinį ar jo teisingumą.	Nuolatinis	Trečiųjų šalių
Optimizely (optimizelySegment s; optimizelyEndUserI d optimizelyPendingL ogEvents; optimizelyBuckets...)	Domenų optimizely.com arba www.optimizely.com identifikuoti slapukai leidžia mums optimizuoti vaizdą, pojūčius ir pranešimus. Apskritai, jų tikslas yra užtikrinti vartotojui nuoseklią naršymo mūsų svetainėje patirtį, ją grindžiant jų pačių vartojimo įpročiais. Tarp išsaugomų vėlesnei analizei duomenų – naujienų, kurias matė vartotojas, skaičius, lankytojų segmentams skirta informacija, pvz., naršyklė, kampanija, mobiliųjų šaltinių tipas, visi apibrėžti personalizuoti segmentai ir t.t. Šių slapukų konfigūracija yra iš anksto nustatyta mūsų tiekėjo "Optimizely, Inc." (JAV kompanija), todėl mes patariame apsilankyti jų svetainėje https://help.optimizely.com/hc/en-us/articles/200040335 , kur rasite daugiau informacijos apie jų naudojamus slapukus bei apie tai, kaip juos išjungti pasinaudojus šia nuoroda https://www.optimizely.com/opt_out . Prašome atsiminti, kad mes neatsakome už trečiųjų šalių svetainėse pateiktą turinį ar jo teisingumą.	Nuolatinis	Trečiųjų šalių
Pirkimų analizės slapukai			
Šie slapukai įgalina surinkti informaciją apie įrenginį, iš kurio buvo atliktas pirkimas mūsų svetainėje, patikrinti, ar operacijų metu klientams yra suteikiamos pakankamos garantijos. Šiuose slapukuose niekada nėra neskelbtinos informacijos, pvz., kortelės duomenų.			
SLAPUKAI	TIKSLAS	TRUKMĖ	VALDYMAS
Pirkimo įrenginys (thx_guid)	Leidžia identifikuoti įrenginį (kompiuterį, telefoną ir t.t.), iš kurio buvo atliktas pirkimas šioje svetainėje, kurio analizė bus vėliau atliekama, siekiant suteikti mūsų klientams pakankamas garantijas pirkimų operacijų metu. Analizei reikalingą šiuose slapukuose esančią informaciją renka išorinė kompanija (Cybersource).	Nuolatinis	Trečiųjų šalių

Pasikeitus šioje Interneto svetainėje siūlomoms paslaugoms, šią informacijos lentelę stengsimės kiek galima greičiau atnaujinti. Tačiau gali atsitikti taip, kad ką nors pakeitus informacinėje lentelėje bus laikinai neįrašytas slapukas, žymuo ar panašus įrenginys, tačiau visada bus tokiems pat tikslams, kaip įrašyta lentelėje, tarnaujančių įrenginių.